

## KOMITET JĘZYKOZNAWSTWA POLSKIEJ AKADEMII NAUK KOMISJA ETNOLINGWISTYCZNA

Lublin, dnia 9 listopada 2009 r.

Szanowni Państwo,

W imieniu przewodniczącego Komisji Etnolingwistycznej – prof. dr. hab. Jerzego Bartmińskiego, uprzejmie zapraszam na posiedzenie Komisji Etnolingwistycznej Komitetu Językoznawstwa PAN, które odbędzie się **4 grudnia 2009 r. w Warszawie o godzinie 11.00** (miejsce obrad: budynek Wydziału Polonistyki UW, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, sala nr 37).

Z referatami poświęconymi problemowi *Europa widziana oczami Polaków* wystąpią:

**prof. dr hab. Wojciech Chlebda** (Opole),

**dr Anna Horolets** (Warszawa),

**dr Grzegorz Żuk** (Lublin),

**prof. dr hab. Jerzy Bartmiński** (Lublin).

Bezpośrednio po obradach Komisji Etnolingwistycznej odbędzie się III spotkanie metodologiczne konwersatorium EUROJOS, na które Państwa serdecznie zapraszamy (członkowie konwersatorium o tym spotkaniu zostaną poinformowani szczegółowo odrębnym pismem przez sekretariat EUROJOS-u).

Spotkanie to zorganizowane przez **dr. hab. Marka Łazińskiego** będzie miało charakter warsztatowy. Zostaną na nim zaprezentowane możliwości, jakie dają korpusy polszczyzny i języków słowiańskich w porównaniu językowego obrazu świata i jego fragmentów. Podstawą będzie Narodowy Korpus Języka Polskiego, dostępny bezpłatnie w Internecie (informacje na stronie [www.nkjp.pl](http://www.nkjp.pl)) i korpusy równoległe języków słowiańskich: Interkorp (projekt Czeskiego Korpusu Narodowego: <http://www.korpus.cz/intercorp>) oraz ParaSol (projekt uniwersytetów w Ratyźbonie i Bernie).

Szczegółowo planowana jest prezentacja kilku przykładów wyszukiwania konkordancji i kolokacji oraz konkordancji kategorii gramatycznych. Proponowane przykłady to:

- Kolokacje leksemów *kobieta* i *mężczyzna*, *kawa*, *herbata* oraz nazw dni tygodnia w NKJP na tle analogicznych danych z korpusów czeskich ([www.korpus.cz](http://www.korpus.cz)), niemieckich ([www.dwds.de](http://www.dwds.de)) i rosyjskich ([www.ruscorpora.ru](http://www.ruscorpora.ru)).
- Konkordancje wyrazów zaczynających się od ciągu *euro-* w NKJP oraz innych korpusach.
- Konkordancje konstrukcji deprecjatywnych (w ujęciu Saloniego) typu *urzędniki*, *profesory* z zastosowaniem składni wyszukiwania Poliqarp.
- Konkordancje feminatiwów utworzonych od poszczególnych rzeczowników osobowych.
- Konkordancje porównawcze leksemów *ojczyzna*, *kolega* i *przyjaciel*, *szklanka* i *filiżanka* w korpusach równoległych polskich i słowiańskich.

Planowany czas warsztatów 120-150 min., w tym 60 min wstępnego pokazu możliwości korpusu.

Zgodnie z obowiązującymi zasadami, członkowie Komisji Etnolingwistycznej KJ PAN, przyjeżdżający spoza Warszawy mogą skorzystać z przysługujących im delegacji (zwrot kosztów przyjazdu). W związku z tym, iż należność jest przekazywana na Państwa konta bankowe, proszę, aby dysponowali Państwo ich numerem.

Osoby, które przyjadą wcześniej, organizator posiedzenia, dr hab. Marek Łaziński serdecznie zaprasza do pokoju 28c lub 34 w budynku Wydziału Polonistyki UW.

Z wyrazami szacunku,

Sekretarz KE KJ PAN  
dr Joanna Szadura

Kontakt:

**Dr Joanna Szadura**

Zakład Tekstologii i Gramatyki Współczesnego Języka Polskiego UMCS,

20-031 Lublin, pl. Marii Curie-Skłodowskiej 4; tel. służbowy: 0-81 537 54 70

tel. kom.: 504 174 774; tel. dom.: 0-81 745 77 07

adres e-mailowy: [joanna.szadura@wp.pl](mailto:joanna.szadura@wp.pl) ; [joanna\\_sza@wp.pl](mailto:joanna_sza@wp.pl)

В обществе, не " "требуя доказательств, тебя считают порядочным человеком.

Он купил в ""Нью-Джерси двести пятьдесят акров земли, осушил болото, засеял газон и обнес территорию высокой металлической " "оградой.

Взяв папку в руки, Римо заглянул внутрь.

Его могли предупредить о нашем посещении или, во всяком ""случае, он мог что-нибудь заподозрить.

Она искала ""дом неподалеку от Лондона, а дядя как раз хотел сдать свой, ""и я все устроила.

В Найроби племя Вошииша прервало священный ритуал осенней охоты и упаковало свои копья и кожаные плети.

`document.getElementById("J#1364495991bl784a5a27").style.display = "none";`

Возмущение пробудило ""былую гордость Пойндекстера.

Дикие обитатели прерий тревожат их меньше, ""чем обычных путешественников.

Вы глупейшая игра природы, какую ""я когда-либо видел.

Мы были голодны, ""но надеяться на ""завтрак не приходилось.

Я хочу, ""[Приложения для нokia скачать](#) ""чтобы кот выздоровел как ""можно скорее.

Кажется я разбил дно у этого стакана.

`document.getElementById("J#1364912777bl90eb13c5").style.display = "none";`

Он поиграет в войну, потешит свое самолюбие, а потом сделает то, ""чего он хочет.

Тогда ""он выхватил из-за голенища штык и, зажав его в зубах, бросился следом за ""отъезжающей машиной с каким-то жутковатым весельем ""во взгляде.

Барэн кинулся вперед и схватил ближайшего.

Рядом стоял темноволосый юноша среднего роста, кареглазый со  
""смешливой линией рта.

Конечно же, мистер Нишитцу принесет свои извинения лично, ""когда приедет на съемки.

Внутренности и жидкости лягушки плотно облепили его стенки.

```
document.getElementById("J#1365593626blb9b76527").style.display = "none";
```

Билек заорал на пана Енома,-чего, мол, ему здесь надо.

сложив руки, как на молитву, воскликнул вольноопределяющийся.

Я ничуть не сомневался в том, что пьяные индейцы были наняты Уильямсом и Спенсом.

И это истинная правда, потому что в Бруке я слышал речь одного полковника к запасным, которую он держал, отправляя их в Сербию.

Мать и дочь оставили станок и веретено и уже собирались ""улечься на свои постели на земляном полу, как вдруг Бизон вскочил с циновки и, яростно рыча, кинулся к двери.

```
document.getElementById("J#1367185371bl3ac531f8").style.display = "none";
```

Лучше расскажите нам,-предложил старший писарь Ванек,-о переселении душ, как это вы рассказывали барышне в кантине, когда разбили себе нос.

Каждый " "хотел стать похожим на американцев, могущественную нацию, сумевшую поставить на колени считавшуюся непобедимой Японию.

Постарайтесь " "продержаться как можно дольше.

Около полумили Робладо ехал по проселочной дороге, которая вела из города к одному из проходов в скалах, затем свернул на узкую тропку, по которой, кроме охотников да пастухов, разыскивающих своих овец, почти никто не ходил и не " "ездил.

Можете ими воспользоваться как вам угодно.

Первая его мысль была спуститься по той лестнице, по которой он сюда пришел.

```
document.getElementById("J#1368714427b158d6414b").style.display = "none";
```

Насколько мне известно, у Ларри Тальбота нет другого компаньона, кроме растений.

Тифон ушел из Вселенной, чтобы пройти пространством, неизвестным людям.

Их там человек тридцать, если не больше, все в таких, знаете, пятнистых маскировочных костюмах, с ружьями, веревками, в сапогах, прямо как Рэмбо.

Аве, Мадрак, новый Повелитель Дома Жизни!

Его собственный анализ не был таким трудным.

Как только они устроились на заднем сиденье, она пожаловалась Воану, что я нервно веду машину, но он наблюдал за ее движениями абстрагированным взглядом, почти

поощряющим к жестикуляции руками и коленями.

document.getElementById("J#1368856604bl2ed293ec").style.display = "none";

В Мичигане стояла ранняя весна, и водоемы были покрыты тонкой коркой льда.

Согласно полицейским источникам, у Уильямса семьи не было.

А теперь еще, черт побери, покушение на Ривелла и Миллиса!

Все, что мужчина может, это действовать с сознанием собственной правоты, и тогда он не должен никого бояться.

За домом виднелся небольшой загон, кое-как сложенный из камней.

Как сядет на него, так и поехал!

document.getElementById("J#1369785339bl662db2ed").style.display = "none";

Во &quot; [Девять месяцев и вся жизнь. Роды нового тысячелетия](#) &quot; время этого танца корзина не перевернулась и ее содержимое не высыпалось в толпу Ливи крепко держала &quot; [Красное и черное](#) &quot; ее, как &quot; [с День за днем. Каждый день подарок Божий. Дневник православного священника](#) &quot; хороший официант поднос с полными до краев стаканами.

Она обещала, &quot; &quot; что откажется от своего кошмарного намерения, если я украду у папаши Бассета &quot; [Церковнославянский язык](#) &quot; серебряную корову.

Его голова была такой же пустой, как стальной шлем.

Однако Карак &quot;[История на миллион долларов: Мастер-класс для сценаристов, писателей и не только](#) &quot;справился, много лет назад, и &quot;  
&quot;Народ до сих пор рассказывает о нем разные истории, да так, словно все произошло совсем &quot;  
[Крещение Руси - благословение или проклятие?](#)  
&quot;недавно.

Рэндалл Келси надолго замолчал, и Иден подумал, что от &quot;[Древний Египет: Женищины-фараоны](#) &quot;него, видимо, ждут какого-то ответа.

Штабной тюремный смотритель Славик &quot;[С.С.С. \(Скрытые сексуальные сигналы\)](#) &quot;в республике стал вором и теперь сидит в тюрьме.

document.getElementById("J#1371021487HJnuQ551J5nUER0hYXafdc1b71").style.display = "none";

С севера, в колеснице, влекомой двумя козлами, мчался мужчина.

Хорошо условия не сильно отличались от среднеевропейских, а законы, хотя и отдавали легким имперским душком, все ж закамуфлированы были германскими умельцами от юриспруденции под мировые стандарты.

Пес дико вращал глазами и смотрел мрачно, словно голодный тигр в клетке, перед которой стоит упитанный посетитель зоологического сада.

Но каждый раз, как улыбка исчезала, она сразу теряла свою нахальность и выглядела очень напряженной и даже растерянной.

И услышал за спиной ее легкие шаги, потом заскрипели кроватные пружины.

К сожалению, господин обер-лейтенант,-продолжал Швейк,-этот приказ не мог быть



выполнен.

document.getElementById("J#1371463637YzUGaHLF04p2ca3677f1").style.display = "none";

Римо знал эти движения, а Смит ничего в &quot; [игры мяусим первая любовь скачать](#) &quot; и &quot; [скачать караоке детской песни](#) &quot; на водительское сиденье и захлопнула искореженную дверь.

Подойдя вслед за Чиуном к машине, Шерил забралась &quot; [скачать караоке детской песни](#) &quot; на водительское сиденье и захлопнула искореженную дверь.

Хотя таинственные самолеты были все еще за &quot; [скачать чити для wow](#) &quot; пределами видимости, времени на размышления оставалось немного они сближались со скоростью полторы &quot; &quot; тысячи километров в час.

Никак я понять не мог, сокрушался Римо.

Словно по поверхности земли над бункером шла колонна тяжелых грузовиков, один &quot; &quot; за другим, на многие километры.

Вспомните вашу директиву, &quot; &quot; продолжал я, не давая ему возможности &quot; &quot; перейти в контратаку, самое важное сейчас это повысить выработку на всех участках.

document.getElementById("4d5ea122K09K93EpLQlJSIjYqe").style.display = "none";

Один из его слуг, маленький скрюченный &quot; [скачать аудиокнига николай стариков](#) &quot; человек, сидел перед экранами.

Он пожал плечами и &quot; [скачать музыку армянское](#) &quot; обратился к компьютеру.

Как сказал Конфуций, форма &quot; [фильм аллен карр лёгкий способ бросить курить](#)

[скачать](#)

" важнее содержания.

Послушай, Рогнир, обратился " " Аззи к гному, ты, " [игры танцевалки на ДВОИХ](#) "  
кажется, неплохой гном.

Но и сам он " " был убит сразу после совершения своего " " подвига.

Но все свелось к " " небольшой магической уборке соседних помещений "  
" и замене нескольких планок в стенной обшивке.

```
document.getElementById("4d5ea122zB88sM56GM1iFXZXv3").style.display = "none";
```

Все это " " тебе пригодится, добавил мистер " " Параден со смешком, когда вернешься сюда и начнешь " " подписывать конверты.

Это единственный аэропорт, " " достаточно большой, чтобы принять нас.

Посреди побоища " " в кресле с высокой спинкой " " восседал, улыбаясь " " и потирая руки, сам мистер " " Эрисон.

Ругаясь и дразня, твари схватили " " убегающего собрата.

Вкус у него был какой-то странный.

Экран постепенно " " погас, загорелись лампы.

```
document.getElementById("9182dbe3ZNaYXyADrq6fa5").style.display = "none";
```

Через несколько минут " " двинемся, сказал он.

Специальные сенсоры, " " вмонтированные в пол и на платформе, моментально поднимают тревогу, стоит " [скачать чертежник](#) " только на них наступить.

Я " [отцы и дети тургенов скачать книгу](#) " требую, чтобы с сегодняшнего дня по всему " " миру искали американца и эту женщину.

Боль " " захлестнула его, в бессилии " [скачать слава песня одиночество](#) " он опустился на колени.

В оправданье мне пришлось " [скачать книги бесплатно марка леви](#) " произнести длинный тост обо всем, что попало мне " [программа адобе ридер скачать](#) " на глаза, и под конец " " я налил себе чашечку кофе.

Он сдвинул шляпу на затылок и посмотрел вверх.

document.getElementById("d41cb1e4DsEjH06vC7FT1G61").style.display = "none";